

**SCOLILE DIN REGIUNEA BUNCOMBE– INFORMATII PUBLICE ANUALE PENTRU  
PARINTI/ELEVI**

**A. Dosarele Elevului: Drepturile Educationale a Familiei si Actul Privat (FERPA)**

Drepturile Educationale a Familiei si Actul Privat (“FERPA”), legea federala ofera parintilor si elevilor mai mari de optsprezece (18) ani (“elevi elegibili”) drepturi anumite cu respect la dosarele de invatamint a elevului. Aceste drepturi sunt:

- Dreptul de a inspecta si de a revizui dosarele de invatamint a elevului dvs. in cadrul a patruzeci si cinci (45) zile din ziua cind scoala primeste o cerere de acces. Dvs. trebuie sa oferiti directorului scolii o cerere in scris care identifica dosarul(ele) pe care le doriti sa le revizuiti. Directorul va face aranjamente pentru access si va va notifica despre timpul si locul unde dosarele pot fi inspectate.
- Dreptul de a cere modificare la dosarele de invatamint a copilului dvs. pe care dvs. crede-ti ca nu sunt corecte sau sunt gresite. Dvs. trebuie sa scrieti directorului scolii, clar sa identificati partea din dosar pe care doriti sa o schimbati si sa specificati de ce este incorecta sau gresita. Daca scoala decide sa nu faca modificari la dosar dupa cum este cerut, scoala va va comunica despre decizia si dreptul dvs. la o audiere cu privire la cererea de modificare. Informatie suplimentara cu privire la procedurile de audiere vi se va oferi atunci cind sunteti notificat despre dreptul la audiere.
- Dreptul de a consimti la prezentarile de informatie personale de identificare continute in dosarele de invatamint a copilului dvs. FERPA necesita ca scoala sa obtina permisiunea dvs. in scris inainte de a prezenta orice informatie cu exceptii anumite. Dupa lege, noi trebuie sa va oferim informatie specifica a urmatoarelor trei exceptii:
  1. Prezentarea la oficialitatile scolii care au un interes legitim educational asupra dosarului de invatamint. Functionarul scolii are un interes legitim de invatamint daca functionarul necesita sa revizuiе un dosar de invatamint cu scopul de a a-si indeplini responsabilitatea a lui sau a ei profesionala. Un functionar a scolii este: (i) o persoana angajata de catre Scolile din Regiunea Buncombe ca si un administrator, manager, profesor, consilier sau membru personalului de support (inclusiv personalul de sanatate sau medical si personalul de aplicare a legii); (ii) o persoana angajata la Administratia Scolii din REgiunea Buncombe (iii) o persoana sau o companie cu care scoala are contract de a realiza o sarcina speciala (asa ca un mandatar, verificator, consultant medical sau terapeut); sau (iv) un parinte sau elev care lucreaza la un comitet oficial sau asistarea unui functionar de la alta scoala pentru realizarea sarcinelor lui.
  2. Prezentarea dosarelor de invatamint inclusiv dosarele de discipline a suspendarii pe termen-lung sau suspendarea, dupa cerere, pentru functionarii a altor scolii din alte regiuni unde elevul cauta sau tinde sa fie inregistrat.
  3. Prezentarea “catalogului de informatie” despre un elev, doar daca nu a-ti sfatuit scoala contrariu. Scolile din REgiunea Buncombe a desemnat urmatoarea informative ca catalog de informatie:

Numele Elevului	Notele, premii si onoruri primite
Adresa	Data si locul nasterii
Telefonul care este listat	adresa electronica
Fotografie	Participarea la activitatile si sportul recunoscut ca oficial
Domeniu de Studiu	Greutatea si inaltimea membrilor din echipa atletica
Clasa	Agentia sau institutia de invatamint cea mai recent frecventata
Datele de Frecventa	Statutul de inregistrare

- Scopul principal al catalogului de informatie este de a permite scolii de a include acest tip de informatie din dosarele de invatamint a copilului dvs. in publicatii anumite a scolii. Exemple includ:
  - i. O factura de la un scenariu care arata rolul elevului dvs. in o productie drama;
  - ii. Cartea anuala;
  - iii. lista de onorariu sau alte liste de recunoastere;
  - iv. Programele de absolvire; sau
  - v. Foaia activitatii de sport care arata greutatea si inaltimea membrilor echipei.
- Catalogul de informatie poate de asemenea sa fie prezentat la organizatiile de afara fara aprobarea de mai inainte in scris a dvs. Organizatiile de afara include dar nu se limiteaza la, intreprinderi care produc inele de clasa sau publica carti de an.
- Suplimentar, sub legea de stat noi suntem obligati sa oferim recrutilor militari si institutiilor de invatamint superior, la cererea lor, cu nume, adrese si numere de telefoane a elevilor clasei de liceu, cu exceptia cazului ca elevul sau parintele a informat scoala ca ei nu doresc ca o astfel de informatie sa fie prezentata fara permisiunea lor de mai inainte in scris.
- Daca dvs. nu doriti ca scoala sa prezinte citeva sau toata informatia de catalog descrisa mai sus din dosarele de invatamint a copilului dvs. la toti sau anumiti destinatari fara permisiunea in scris a dvs. de mai inainte, Scolile din REgiunea Buncombe trebuie sa fie informati in forma scrisa in cadrul a patrusprezece (14) zile de la inceputul anului scolar sau in cadrul a patrusprezece (14) zile de la inregistrarea dvs. la Scolile din Regiunea Buncombe. Pentru comoditatea dvs., o forma care poate fi folosita pentru acest scop este oferita la sfirsitul acestei Informatii.
- Dreptul de a depune o plingere la Departamentul de Invatamint a S.U.A. cu privire la esecurile suspectate a Scolilor din Regiunea Buncombe pentru a se supune cu cerintele FERPA. Numele si adresa oficiului care administreaza FERPA este:

Family Policy Compliance Office  
 U.S. Department of Education  
 400 Maryland Avenue, SW  
 Washington, DC 20202-5901

**B. Non-Discriminare: Titlul VI a Dreptului Civil din 1964; Titlul IX a Amendamentelor de Invatamint din 1972; Actul de REabilitare din anul 1973 (Sectiunea 504); si Americanii cu Actul de Handicap din anul 1990 (ADA)**

Este regulamentul Scolilor din Regiunea Buncombe de a nu face discriminare pe baza de rasa, culoare, originea etnica, sex, handicap sau virsta la programele sale de invatamint, activitati sau regulamente de angajare.

Pentru examinare sau plingere sau de a cere un exemplar a procedurilor de revendicare a Scolilor din Regiunea Buncombe, va rugam sa contacta-ti:

Title IX Coordinator  
504/ADA Coordinator  
175 Bingham Road  
Asheville, NC 28806  
(828) 255-5918

**C. Elevi cu Dizabilitati: Indivizi cu Actul de Dizabilitate (IDEA)**

Conform ideii IDEA, o lege federala, Scolile din Regiunea Buncombe trebuie sa ofere servicii de invatamint special la toti copii care sunt inregistrati la scoala din regiune care au virsta intre 3 si 21 de ani care au fost diagnosticati cu sau sunt suspectati sa aiba dizabilitati mentale, fizice sau emotionale si care nu pot beneficia de la programul scolii normal fara asistenta speciala. Daca copilul dvs. sau un copil pe care dvs. il cunoaste-ti poate sa fie calificat pentru o astfel de asistenta speciala, va rugam sa contacta-ti:

Exceptional Children's Director  
175 Bingham Road  
Asheville, NC 28806  
(828) 255-5971

**D. Elevi fara Adapost: McKinney-Vento Actul de Asistenta pentru Persoanele fara Adapost**

Pentru informatie cu privire la drepturile de invatamint a elevilor fara adapost, va rugam sa consultati Regulamentul Administratiei 459 si/sau contacta-ti:

Director of Student Services  
175 Bingham Road  
Asheville, NC 28806  
(828) 255-5918

**E. Protectia Amendamentului Drepturile Elevului**

Protectia Amendamentului Drepturile Elevului cere ca Scoala din Regiune sa va informeze si sa obtina permisiunea dvs. sau sa va permita sa inlaturati copilul dvs. de la participarea la anumite activitati a scolii. Aceste activitati includ chestionarul elevului, analiza sau evaluarea care peocupa una sau mai multe din urmatoarele sapte domenii:

1. Filialele politice;
2. Probleme mentale sau psihologice potential incomode la adresa elevului și/sau familia elevului;

3. Comportament sau atitudini sexuale;
4. Comportament ilegal, anti-social, de auto-incriminare sau înjositoare;
5. Aprecieri critice ale altora cu care raspunzatorii au relații strânse de familie;
6. Relatii privilegiate recunoscute legale, cum ar fi cu avocatii, medicii sau ministri; sau
7. Venitul, altul decit cel cerut de catre lege pentru a determina eligibilitatea programului.

Aceste cerinte de asemenea se aplica la colectarea, divulgarea sau folosirea informatiei elevului pentru scopurile de marketing si anumite examinari fizice sau diagnostice.

Scoala din Regiune va, in cadrul unei perioade de timp rezonabile inainte de administrarea anchetelor si activitatilor, oferi notificarea chestionarilor si activitatilor precizate si va oferi fiului/fiicei dvs., daca el/ea are virsta de optsprezece ani, oportunitatea de a se inlatura.

Parintii care cred ca drepturile lor au fost incalcate pot sa scrie o plingere la:

Biroul de Conformitate a Regulamentului de Familie  
Departamentul de Educatie a Statelor Unite  
400 Maryland Avenue, SW  
Washington, DC 20202-5901

#### **F. Sanatatea Elevului: N.C.G.S. § 115C-375.4**

Conform pasajului din N.C.G.S. 115C-375.4, Scoilile din Regiunea Buncombe trebuie sa ofere familiilor informative cu privire la bolile de Gripa si Meningococcal si cu privire la vaccinele care sunt valabile de a preveni fiecare boala. Influenza (“gripa”) este cauzat de un virus care se raspindeste de la persoanele infectate la nas sau la gitul altora. Influenza poate cauza febra, gitul inflamata, friguri, dureri de cap si dureri la muschi.

Orice poate capata influenza. Majoritatea persoanelor sunt bolnavi de gripa doar citeva zile, dar altii devin mai bolnavi si se poate necesita spitalizarea. Influenza cauzeaza la mediu 36,000 de decesuri in fiecare an in S.U.A., majoritatea printre persoanele in virsta.

Vaccinele de Influenza este valabila in doua tipuri. Vaccina de gripa Inactivat (omorit), oferit in forma de seringa, este utilizat in Statele Unite de multi ani. Vaccina slaba, vie, FLUMIST- a fost aprobata in anul 2003. Este oferita in forma nasala. Este valabila pentru persoanele in virsta de 5-49 de ani. Virusii Influenza se schimba des. Totusi, vaccine influenza este reinoita in fiecare an. Protectia se dezvolta in aproximativ 2 saptamini dup ace a-ti primit injectia si poate dura pina la un an. Cea mai buna perioada de aprimi vaccine este in Octombrie sau Noiembrie. Contacta-ti departamentul de sanatate local sau medical pentru mai multa informatie asupra costului si timpul cind vaccine va fi valabila.

Boala Meningococcal este o boala serioasa, cauzata de bacteria. Este o cauza a bacteriei de meningita la copii in virsta de 2-18 ani in Statele Unite. Meningita este o infectie a creierului si maduva spinarii. Boala Meningococcal poate de asemenea cauza infectie in singe. Aproape 2.600 de persoane au boala meningococcal in fiecre an in Statele Unite. Aproximativ 10% la 15% de persoane care au aceasta boala mor chiar daca sunt tratati cu antibiotice. Aproape 10% din acei care supravietuiesc au complicatii cornice. Este intilnita mai des la copii care au virsta mai putin de un an, calatorii internationale si persoanele cu conditii medicale specifice. Elevii

care merg la colegiu in primii ani, in particular cei care locuiesc la camin, au riscul mai mare de a primi boala meningococcal.

Mai multa informatie cu privire la aceste vaccine consulta-ti medical dvs. de familie sau sora medicala sau contacta-ti Departamentul de Sanatate din Regiunea Buncombe la (828) 250-5000 sau contacta-ti Centrul pentru Prevenirea si Controlul Bolilor (CDC) la 1-800-232-2522 (Limba engleza) sau 1-800-232-0233 (Limba spaniola) sau mergeti la <http://cdc.gov/vaccines/>.

#### **G. Sanatatea Elevului: N.C.G.S. § 115C-47(51)<sup>1</sup>**

Statutul General al Carolinei de Nord § 115C-47(51) cere ca scolile sa ofere informatia cu privire la cancerul cervical, anomalie cervicala si Virusul Papiloma uman si disponibilitatea vaccinilor pentru a preveni aceste boli.

Informatie cu privire la aceste boli si vaccine pot fi gasite la [www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac](http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac). Acele persoane care nu au acces la internet pot contacta o sora medicala de la scoala sau Departamentul de Sanatate al Regiunii Buncombe la (828) 250-5000.

#### **H. Legea Sigurantei de Capitulare a Carolinei de Nord**

In conformitate cu N.C.G.S. § 7B-500(b), o femeie poate legal sa renunte la copilul ei nou-nascut pentru a-l da in grija unui adult responsabil fara teama de a fi urmarita penal. In timp ce oricare adult responsabil poate primi un copil nou-nascut, Asistentul Social al Scolii, Surorile medicale ale scolii, consilierii și agenții de aplicare a legii sunt exemple de adulți responsabili, care sunt familiarizați cu această lege. Mai multa informatie poate fi gasita la [www.safesurrender.net](http://www.safesurrender.net). Acele persoane care nu au acces la internet pot contacta sora medicala a scolii sau asistentul social.

#### **I. Actul de Raspundere Urgenta in caz de pericol de azbest**

Aceasta notificare va este oferita cu informatie cu privire la Planul de Administrare a Actului de Raspundere Urgenta in caz de Pericol de Azbest (AHERA) pentru Scolile din Regiunea Buncombe. AHERA este o prevedere a Actului Control a Substantelor Toxice și a fost adoptată de Congres în 1986. Aceasta necesita ca scolile "sa asigure ca lucratorii si persoanele care se afla in cladire sau tutorii lor legali, sunt informati cel putin odata in fiecare an scolar despre inspectii, actiuni de raspundere și post-răspuns activități de acțiune, inclusiv activitățile periodice de re-inspecție și supraveghere, care sunt planificate sau în curs, precum și disponibilitatea Planului de administrare AHERA pentru revizuire publica (§ 763.84 (c)).

Planul de administrare AHERA contine documente a inspectiei AHERA initiale, Chestionare periodice pentru 6 luni, re-inspectie pentru trei ani, instruirea angajatilor si procedurile de Operare si Mentinere.

Daca ave-ti intrebari cu privire la Planul de administrare a AHERA pentru aceasta regiune a scolii, puteti contacta pe D-l Belvin Hall, Directorul Adjunct de Mentinere la nr. De telefon (828) 232-4244.

---

<sup>1</sup> Aceasta parte trebuie oferita doar elevilor claselor a 5 pina in clasa a 12.

**J. Folosirea Pesticidelor: N.C.G.S. § 115C-47(47)**

Conform pasajului din N.C.G.S. § 115C-47(47), Scolile din Regiunea Buncombe trebuie sa ofere informativ cu privire la folosirea pesticidelor pe proprietatea scolii. Pentru mai multa informatie va rugam sa consulta-ti:

Mike Kowaluk  
Safety Officer  
175 Bingham Road  
Asheville, NC 28806  
(828) 232-4244  
Michael.kowaluk@bcsemail.org

**K. Retinere/Retragerea/Izolarea Elevului**

Scolile din Regiunea Buncombe au adoptat Regulamentul Administratiei 466, dupa cum este cerut de N.C.G.S. § 115C-391.1. Regulamentul Administratiei 466, precum si N.C.G.S. § 115C-39.1.1, sunt descrites pe deplin mai jos.

Regulamentul Administratiei 466:

**Retinere/Retragerea/Izolarea Elevului**

**I. Retinerea Fizica/Mecanica**

Retinerea fizica este definite ca utilizarea fortei fizice pentru a retine miscarea libera a toate sau o portiune din corpul elevului. Retinerea fizica este permisa de catre personalul Scolilor din Regiunea Buncombe ca o folosire a fortei rezonabile sub urmatoarele circumstante in conformitate cu Statutul Carolinei de Nord 115C-391.1:

- a. O necesitate rezonabila de a obtine posedare unei arme sau alte obiecte periculoase de la o persoana sau controlul unei persoane.
- b. O necesitate rezonabila de a mentine ordinea sau de a preveni sau de a intrerupe o lupta.
- c. Ca o necesitate rezonabila pentru auto-aparare.
- d. Ca o necesitate rezonabila de a asigura siguranta oricarui elev, angajat a scolii sau alta persoana prezenta, de a invata o abilitate, de a calma sau consolarea un elev sau de a preveni auto-comportament prejudiciabil.
- e. O necesitate rezonabila de a escorta in siguranta un elev de la un loc la altul. Elevii trebuie sa fie fizic escortati doar atunci cind este prevazut siguranta sau conditiile curente prezinta pericol pentru elev sau personal. Escortul trebuie realizat doar in conformitate cu procedurile de antrenament adoptat de catre sistem.
- f. Daca este folosit dupa cum este oferit in IEP a elevului sau planul din Sectiunea 504 sau Planul de Interventie Comportamental ca o strategie de o interventie scurta pentru a asista elevul in obtinerea auto-controlului.
- g. O necesitate rezonabila de a preveni distrugerii inevitabile asupra scolii sau asupra proprietatii unei alte persoane.

Retinerea fizica nu trebuie sa fie considerata ca folosirea fortei rezonabila daca este utilizata doar ca o consecinta disciplinara. Retinerea mecanica este definite ca folosirea oricarui obiect sau material atasat sau adiacent la corpul elevului care impiedica libertatea de a se misca sau accesul normal la orice parte a corpului elevului si Retinerea mecanica trebuie permisa doar in circumstantele urmatoare in conformitate cu Statutul Carolinei de Nord 115C-391.1:

- a. Atunci cind in mod corespunzator utilizat ca un dispozitiv tehnologic incluse in IEP a elevului sau daca altfel prescris pentru elev de catre medic sau servicii asemanatoare.

- b. Atunci cind este utilizat centura de siguranta sau alte retineri de siguranta pentru a sigura elevul in timpul transportarii lui.
- c. O necesitate rezonabila de a obtine posedare unei arme sau alte obiecte periculoase de la o persoana sau controlul unei persoane.
- d. Ca o necesitate rezonabila pentru auto-aparare.
- e. Ca o necesitate rezonabila pentru a sigura siguranta oricarui elev, angajat a scolii, voluntary sau altei persoane. Daca este utilizat pentru scopul prevenirii auto-comportamentului prejudiciabil, folosirea restinerii mecanice trebuie sa fie inclusa in IEP ca parte a Planului de Interventie a Comportamentului.

Nimic in regulament impiedica utilizarea de contringere fizica sau mecanica de catre Ofiterii de Resurse a Scolii sau alti oficiali ai legii confirmati in exercitarea legala a respnsabilitatilor lor de aplicare a legii.

Retinerea fizica in Scolile din Regiunea Buncombe trebuie sa urmeze metodele prescrise invatate de catre fie CPI (Institutul De Prevenire a Crizei) sau NCI (Interventia de Criza Nonviolenta). Tot personalul care sunt angajati in necesitatea utilizarii retinerii fizice trebuie sa fie antrenati sa foloseasca CPI sau NCI. Toate scolile trebuie sa identifice minimum o echipa de cinci la sapte angajati antrenati sa intervina in prevenirea crizei si retinerea fizica. In nici un caz angajatii nu trebuie sa utilizeze o interventie care implica fie retinerea predispusa sau scaun.

## II. Retragerea

Retragerea este definite ca detentia unui elev de unul singur intr-un spatiu inchis unde elevul este:

- a. Fizic impeditat de a parasi, prin blocarea feroneriei sau prin alte mijloace; sau
- b. Nu este capabil sa paraseasca din cauza capacitatii fizice sau intelectuale.

Retragerea este interzisa in Scolile din Regiunea Buncombe cu exceptie in urmatoarele cazuri si circumstante:

- a. O necesitate rezonabila de a proteja siguranta elevilor si personalul Programului de Invatamint Progresiv si in conformitate cu Planul de Interventie a Comportamentului inclus in Planul de Invatamint Individual a elevului.
- b. Atunci cind este utilizat in confotmitate cu IEP a elevului si Planul de Interventie a Comportamentului urmatoarele conditii trebuie intilnite:
  - Elevul este supravegheat in retragere de catre un adult in apropiere care este capabil sa vada si sa auda elevul permanent.
  - Elevul este eliberat de la retragere in urma incetarii comportamentelor care au condus la retragere sau dupa cum altfel este specificat in IEP a elevului.
  - Incaperea unde elevul este limitat a fost aprobat de o astfel de utilizare de catre directorul scolii.
  - Incaperea este normal luminoasa.
  - Incaperea este normal folosit ventilatorul si incalzita sau racita.
  - Incaperea este in siguranta de obiecte care expune elevul sau altii fara cauza la pericol.

## III. Izolarea

Izolarea semnifica o tehnica de management comportamental unde elevul este plasat singur intr-o incapere inchisa si unde elevul este impiedicat sa paraseasca incaperea. Pesronalul Scolilor din Regiunea Buncombe pot folosi izolarea oferita care:

- a. Incaperea folosita pentru izolare este in mod apropiat luminoasa, ventilate si incalzita sau racorita.
- b. Durata de izolare este rezonabilă, având în vedere scopul de izolare.
- c. Elevul este supravegheat rezonabil in timp ce se afla in izolare.
- d. Incaperea este in siguranta de obiecte care expune elevul sau altii fara cauza la pericol.

#### IV. Procedurile de Convingere

Procedurile de convingere sunt definite ca de intervenție sistematică fizice sau senzoriale pentru modificarea comportamentului elevilor cu dizabilități, care cauzează sau pot fi în mod rezonabil de așteptat să cauzeze daune semnificative fizice, psihologice insuficientă gravă la student sau repulsie evidentă pentru observatori din cauza procedurilor de intervenție care nu urmează practica standard acceptabilă. Scolile din Regiunea Buncombe interzic utilizarea procedurilor de convingere după cum sunt definite aici, inclusiv pedeapsa fizică, de către angajații săi, voluntari sau personalul care sunt permisi în școală în conformitate cu acordul agenției-inter.

#### V. Nota, Raportarea și Notificarea

Personalul Scolilor din Regiunea Buncombe trebuie să urmeze următoarele proceduri de notificare atunci când este realizată reținerea fizică sau retragerea. Trebuie oferit un exemplar de N.C.G.S. §115C-391.1 la toți angajații, părinții/gărzienii și un exemplar a acestui regulament la începutul fiecărui an școlar.

#### VII. Respectarea de către Personalul Agenției Comunității

Tot personalul care lucrează în cadrul Scolilor din Regiunea Buncombe în conformitate cu acordurile interagenție trebuie să adere la regulamentul de mai sus. În toate circumstanțele unde un angajat al agenției comunității este desemnat să lucreze cu un elev sau mai mulți elevi din școală Regiunii Buncombe, un plan de intervenție care descrie prevenirea crizei și procedurile de intervenție care să fie utilizate trebuie să fie dezvoltate de către o echipă care include părinții, școala și personalul agenției.

#### VIII. Notificări Legale

Nimic în acest regulament nu modifică drepturile personalului școlii de a folosi o forță rezonabilă după cum este permis de către G.S. 115C-390 sau modifică regulile și procedurile care ghidează disciplina sub G.S. 115C-391(a). Nimic în acest regulament nu este planificat să interzică sau să reguleze utilizarea “pauzei” ca o tehnică de management comportamental unde elevul este separat de către alți elevi pentru o perioadă limitată într-o împrejurare supravegheată.

Nimic în acest regulament nu va fi interpretat pentru a crea o cauză privată împotriva oricărei administrații de învățământ locale, agenției sau angajaților sau pentru a crea o infracțiune penală.

### **N.C.G.S. § 115C-391.1**

- (a) Este regulamentul Statului Carolinei de Nord de a:
  - (1) Promova siguranța și de a preveni pericolul tuturor elevilor, personalului și vizitatorilor din școlile publice.
  - (2) Trată toți elevii școlii publice cu demnitate și respect în prezentarea disciplinei, utilizarea reținerii fizice sau retragerea și utilizarea forței rezonabile după cum este permisă de către lege.
  - (3) Oferi personalului școlii cu orientări clare cu privire la ceea ce constituie utilizarea forței în limite rezonabile admise în școlile publice din Carolina de Nord.
  - (4) Îmbunătățirea realizărilor elevului, prezentă, promovarea și ratele de absolvire prin angajarea intervențiilor comportamentale pozitive pentru a aborda comportamentul elevilor într-un mod pozitiv și în condiții de siguranță.
  - (5) Promovarea retenției a cadrelor didactice valoroase și altor personal al școlii prin oferirea pregătirii adecvate în procedurile prescrise care adresa comportamentul elevului în condiții pozitive și de siguranță.
- (b) Următoarele definiții se aplică în această secțiune:



- (1) "dispozitiv tehnologic de asistenta" semnifica orice obiect, parte a unui echipament sau produsul unui system care este utilizat de a mari, mentine sau de a dezvolta capacitatea functionala a unui copil cu dizabilitate.
- (2) "procedura de constringere" semnifica un program sistematic fizic sau senzorial de interventie pentru modificarea comportamentului unui elev cu dizabilitate care cauzeaza sau in mod rezonabil fiind susceptibil de a cauza una sau mai multe din urmatoarele:
  - a. Prejudiciu semnificativ fizic cum ar fi leziuni tisulare, boli fizice sau decesul.
  - b. Pagube psihologice serioase, previzibile pe termen-lung.
  - c. Repulsie evidenta din partea observatorilor care pot reconcilia procedurile extreme cu practica standard acceptabila, de exemplu: socul electric aplicat asupra corpului uman; stimuli auditivi extreme de puternici; introducerea fortata a substantelor fault la gura, ochi, urechi, nas sau piele; plasarea in cada cu apa rece sau cabina de dus; palmuirea, ciupirea, lovirea sau tragerea de par; legarea la ochi sau alte forme de blocare vizuale; retinerea fara motiv de la mincare; sa manince vomitatul propriu; sau refuzul de acces rezonabil la facilitatile de toaleta.
- (3) "Interventia pentru comportament" semnifica implimentarea strategiilor de a aborda un comportament care este periculos, disruptive sau altfel impiedica invatarea elevului sau a altora
- (4) "IEP" semnifica Planul de Invatamint Individual a elevului.
- (5) "Izolarea" semnifica metoda management de comportament unde elevul este plasat de unul singur intr-o incapere inchisa de unde elevul este impiedicat sa iasa.
- (6) "ofiterul de aplicare a legii" semnifica ofiterul de aplicare a legii jurat cu puterea de a aresta.
- (7) "Retinerea mecanica" semnifica utilizarea oricarui dispozitiv sau material atasat sau impreunat de corpul elevului care impiedica libertatea de a se misca sau accesul normal a oricarei parte a corpului elevului sic a elevul nu poate in mod usor sa le retraga
- (8) "Retinerea fizica" semnifica utilizarea fortei fizice de a impiedica libertatea de a se misca a tuturor partilor corpului elevului.
- (9) "Personalul scolii" semnifica:
  - a. Angajatii administratiei de invatamint local.
  - b. Orice persoana care lucreaza pe teritoriul scolii sau la functionarea scolii sub un contract sau accord scris cu sistemul scolar public de a oferi servicii educationale sau asemanatoare elevului.
  - c. Orice persoana care lucreaza pe teritoriul scolii sau la functionarea scolii pentru o alta agentie oferind servicii educationale sau asemenatoare elevului.
- (10) "Retragerea" semnifica detentia elevului de unul singur intr-o incapere inchisa unde elevul este:
  - a. Este impiedicat fizic de a parasi prin blocarea obiectelor sau altor mijloace.
  - b. Nu este capabil sa iasa din cauza incapacitatii fizice sau intelectuale.
- (11) "Pauza" semnifica metoda de management comportamental unde elevul este separate de alti elevi pentru o perioada de timp limitata intr-o imprejurare supravegheata.

- (c) Retinerea fizica:
- (1) Retinerea fizica a elevului de catre personalul scolii trebuie sa fie considerata rezonabil folosirea fortei utilizat in urmatoarele circumstante:
    - a. O necesitate rezonabila de a obtine posedare unei arme sau alte obiecte periculoase de la o persoana sau controlul unei persoane.
    - b. O necesitate rezonabila de a mentine ordinea sau de a impiedica o lupta.
    - c. O necesitate rezonabila pentru auto-aparare.
    - d. Ca o necesitate rezonabila de a asigura siguranta oricarui elev, angajat a scolii, voluntar sau alta persoana prezenta, de a invata o abilitate, de a calma sau consolarea un elev sau de a preveni auto-comportament prejudiciabil.
    - e. O necesitate rezonabila de a escorta in siguranta un elev de la un loc la altul.
    - f. Daca este folosit dupa cum este oferit in IEP a elevului sau planul din Sectiunea 504 sau Planul de Interventie Comportamental.
    - g. O necesitate rezonabila de a preveni distrugerii inevitabile asupra scolii sau asupra proprietatii unei alte persoane.
  - (2) Cu exceptie celor stipulate in subdiviziunea (1) a acestei subsectiuni, retinerea fizica a elevului nu va fi considerata o utilizare a fortei rezonabile si folosirea sa este interzisa.
  - (3) Retinerea fizica nu va fi considerata o utilizarea fortei rezonabile atunci cind este folosita doar ca o consecinta disciplinara.
  - (4) Nimic in aceasta subsectiune se interpreteaza pentru a preveni utilizarea fortei de catre ofiterii de aplicare a legii in exercitarea legala a functiilor lor de aplicare a legii.
- (d) Retinerea Mecanica:
- (1) Retinerea mecanica a elevilor de catre personalul scolii este permisa doar in circumstantele urmatoare:
    - a. Atunci cind in mod corespunzator utilizat ca un dispozitiv tehnologic incluse in IEP a elevului sau in Planul Sectiunea 504 sau planul de interventie a comportamentului daca altfel prescris pentru elev de catre medic sau servicii asemanatoare.
    - b. Atunci cind este utilizat centura de siguranta sau alte retineri de siguranta pentru a sigura elevul in timpul transportarii lui.
    - c. O necesitate rezonabila de a obtine posedare unei arme sau alte obiecte periculoase de la o persoana sau controlul unei persoane.
    - d. Ca o necesitate rezonabila pentru auto-aparare.
    - e. Ca o necesitate rezonabila pentru a sigura siguranta oricarui elev, angajat a scolii, voluntary sau altei persoane.
  - (2) Cu exceptia celor stipulate in subdiviziunea (1) din prezenta subsectiune, retinerea mecanica inclusiv legarea, legarea cu panglica sau legatul la pamint a elevului nu este considerate o utilizare a fortei rezonabile si folosirea ei este interzisa.
  - (3) Nimic in aceasta subsectiune se interpreteaza pentru a preveni utilizarea de dispozitive mecanice de retinere cum ar fi catusele de catre ofiterii de aplicare a legii in exercitarea legala a functiilor lor de aplicare a legii.
- (e) Retragerea:
- (1) Retragerea elevului de catre personalul scolii poate fi utilizata in urmatoarele circumstante:

- a. Ca o necesitate rezonabila de a raspunde la o persoana in controlul armei sau alte obiecte periculoase.
- b. Ca o necesitate rezonabila de a mentine ordinea sau de a preveni sau de a intrerupe o lupta.
- c. Ca o necesitate rezonabila pentru auto-aparare.
- d. Ca o necesitate rezonabila atunci cind comportamentul unui elev prezinta o amenintare iminenta fizica care desfasoara activitati independente sau de alte persoane sau distrugerea iminenta substantial a scolii sau proprietatea altei persoane.
- e. Atunci cind este utilizat dupa cum este specificat in IEP al elevului, planul Sectiunii 504 sau planul de interventie a comportamentului; si
  - 1. Elevul este supravegheat in retragere de catre un adult in apropiere care este capabil sa vada si sa auda elevul regulat.
  - 2. Elevul este eliberat de la retragere in urma incetarii comportamentelor care au condus la retragere sau dupa cum altfel este specificat in IEP a elevului sau planul Sectiunii 504.
  - 3. Incaperea unde elevul este retras a fost aprobat pentru astfel de utilizare de catre agentia de invatamint locala.
  - 4. Incaperea este normal luminoasa.
  - 5. Incaperea este normal folosit ventilatorul si incalzita sau racita.
  - 6. Incaperea este in siguranta de obiecte care expune elevul sau altii fara cauza la pericol.
- (2) Cu exceptia celor stipulate in subdiviziunea (1) din prezenta subsectiune, utilizarea retragerii nu este considerata o utilizare a fortei rezonabile si folosirea ei nu este permisa.
- (3) Retragera nu va fi considerata o utilizare a fortei rezonabile atunci cind este folosita doar ca o consecinta disciplinara.
- (4) Nimic in aceasta subsectiune se interpreteaza pentru a preveni utilizarea retragerii de catre ofiterii de aplicare a legii in exercitarea legala a functiilor lor de aplicare a legii.
- (f) Izolarea. – Izolarea este permisa ca o metoda de management de comportament oferit ca:
  - (1) Incaperea folosita pentru izolare este in mod apropiat luminoasa, ventilate si incalzita sau racita.
  - (2) Durata de izolare este rezonabilă, având în vedere scopul de izolare.
  - (3) Elevul este supravegheat rezonabil in timp ce se afla in izolare.
  - (4) Incaperea este in siguranta de obiecte care expune elevul sau altii fara cauza la pericol.
- (g) Pauza. – Nimic in aceasta sectiune este menit de a interzice sau reglementa utilizarea pauzei dupa cum este definita in aceasta sectiune.
- (h) Procedurile de convingere. – Procedurile de convingere dupa cum sunt definite in aceasta sectiune sunt interzise in scolile publice.
- (i) Nimic in aceasta sectiune modifica drepturile personalului scolii de a folosi forta in mod rezonabil dupa cum este permis in G.S. 115C-390 sau modifica normele si procedurile care reglementeaza disciplina in temeiul G.S. 115C-391(a).
- (j) Notificarea, Raportarea si Documentatie.
  - (1) Notificarea procedurilor. – Fiecare administratie de invatamint trebuie sa ofere exemplare a acestei sectiuni si toate regulamentele administratiei

- dezvoltate de a implimenta aceasta sectiune la personalul scolii si parintilor sau gardienilor la inceputul fiecarui an scolar.
- (2) Notificare a incidentelor specificate:
- a. Personalul scolii trebuie sa notifice in mod rapid directorul sau adjunctul directorului de:
    1. Orice utilizare a procedurilor de convingere.
    2. Orice utilizare interzisa a retinerii mecanice.
    3. Orice utilizare a retinerii fizice care duce la vatamari fizice observabile a unui elev.
    4. Orice utilizare interzisa a retragerii care excide 10 minute sa durata de timp specificata in planul de interventie de comportament a elevului.
  - b. Atunci cind directorul sau adjunctul directorului are cunostinte personale sau notificare actuala a oricaror evenimente descrise mai sus in aceasta subdiviziune, directorul sau adjunctul directorului trebuie in mod urgent sa notifice parintele sau gardianul elevului si va oferi numele angajatului scolii unde parintele sau gardianul poate contacta cu privire la incident.
- (3) Dupa cum este utilizat in subdiviziunea (2) a acestei subsectiuni, "notificarea urgenta" semnifica pina la sfirsitul zilei de lucru cind incidental a avut loc atunci cind este posibil in mod rezonabil, dar in nici un caz mai tirziu de sfirsitul zilei de lucru din ziua urmatoare.
- (4) Parintelui sau gardianului elevului li se va oferi raportul in scris a incidentului pentru orice incident raportat in temeiul acestei sectiuni in cadrul unei durate de timp rezonabile dar in nici un caz mai tirziu de 30 de zile dup ace a avut loc incidentul. Raportul in scris a incidentului va include:
- a. Data, timpul zilei, locul, durata si descrierea incidentului si interventiilor.
  - b. Evenimentele sau evenimentele care au condus la incident.
  - c. Natura si nivelul de vatamare a elevului.
  - d. Numele angajatului scolii unde parintele sau gardianul poate contacta cu privire la incident.
- (5) Nici o administratie de invatamint locala sau angajatul administratiei de invatamint locale va concedia, ameninta sau altfel represalii impotriva unui alt angajat a administratiei cu privire la compensatii, termini, conditii, locatia sau privilegiu de ocupare a fortei de munca deoarece angajatul face un raport intemeiat pe o utilizare interzisa a retinerii fizice, retinerea mecanica, procedura de constringere sau retragerea-izolara, cu exceptia cazului ca angajatul stia sau a trebuit sa stie ca raportul a fost fals.
- (k) Nimic in aceasta sectiune nu va fi menit sa creeze o cauza privata de actiune impotriva oricarei administratii de invatamint locale, agentii sau angajatii sai, sau orice institutii de profesori sau agentii sau angajatii lor sau pentru a crea o infractiune penala.

## **L. Informatia pentru Parinti pentru Scolile Titlul I**

Scolile care urmeaza mai jos din aceasta Regiune primesc finante federale prin Titlul I: Scoala Elementara Avery's Creek, Scoala Elementara Barnardsville, Scoala Elementara Black Mountain, Scoala Primara Black Mountain, Scoala Elementara Candler, Scoala Elementara Charles C. Bell, Scoala Elementara Emma, Scoala Elementara Fairview, Scoala Elementara Haw Creek, Scoala Elementara Hominy Valley, Scoala Elementara Johnston, Scoala Elementara Leicester, Scoala Elementara North Buncombe, Scoala Intermediara North Windy Ridge, Scoala Elementara Oakley, Scoala Elementara Pisgah, Scoala Elementara Sand Hill-Venable, Scoala Elementara W.D. Williams, Scoala Elementara Weaverville, Scoala Primara Weaverville, Scoala Elementara West Buncombe, Scoala Elementara William W. Estes, si Scoala Elementara Woodfin. Aceste finante sunt folosite pentru a oferi instruire suplimentara pentru elevii care au nevoie de asistenta in domeniul de citire si, ocazional in domeniul matematicii. Scopul nostru este de a oferi interventie timpurie pentru elevii cu necesitati.

Regulile federale necesita ca regiunile de scoala sa ofere un process prin care parintii pot sa necesite calificarile profesorului copilului lor, sa se asigure ca profesorul intilneste standardele Inalte de Calificare. Ca parinte a elevului in scoala Titlul I, dvs. ave-ti dreptul sa cunoasteti urmatoarele:

1. Dacă profesorul a întâlnit calificările de stat pentru nivelurile de clasa și domeniile de subiecte, în care profesorul oferă instrucțiuni;
2. Dacă profesorul predă în caz de urgență sau alt statut provizoriu, prin care calificările de stat au fost scutite;
3. Diploma de bacalaureat a profesorului si orice alte certificate de absolvire sau diplome a profesorului si domeniul disciplinei a certificatului sau diplomei;
4. Dacă copilului sunt oferite servicii de catre personalul auxiliar și, dacă este așa, calificările lor.

Pentru a cere acesta informatie, va rugam sa contactati Directorul Programelor Federale la (828) 255-5966.

## **M. Prinzul la Scoala Redus sau Gratis**

Aplicatia pentru prinzul gratis sau redus va fi trimisa acasa cu copilul dvs. la inceputul anului scolar. Va rugam sa completati forma si sa o intoarce-ti la profesorul copilului dvs. Dvs. Ve-ti fi informat daca copilul(ii) dvs. este calificat pentru preturile de mancare redus sau gratis. Toata informatia este strict confidentiala.

**NCLB /FERPA Scrisoare cu Preferinta de a nu lua parte  
Scolile din Regiunea Buncombe**

Daca doriti sa interzice-ti divulgarea informatiei de catalog a elevului dvs., va rugam sa verifica-ti toate punctele care se aplica si intoarce-ti la scoala copilului dvs.

*Actul Nici un Copil Lasat in Urma din anul 2001* cere scolilor de a oferi numele elevului secundar, adresa si numarul de telefon la recrutantii militari si institutiilor de invatamint superior, cu exceptia cazului cind elevul sau parintii lui cer in forma scrisa ca astfel de informatie sa nu fie divulgata. Aditonal, *Drepturile de Invatamint a Familiei si Actul Privat (FERPA)* ofera parintilor (sau elevilor daca are virsta de 18 ani sau mai mare) autoritatea de a interzice scolii divulgarea oricarei sau toata informatia de catalog prin notificarea in scris.

Va rugam sa considera-ti aceasta scrisoare ca notificare a urmatoarelor:

Ca parinte a elevului care are virsta mai putin de 18 ani si care este la liceu, Prin prezenta Imi exercit dreptul meu de a solicita ca dvs. sa nu divulgate numele, adresa sau numarul de telefon al elevului urmator:

Recrutantii militari

institutiile cu invatamint superior

Ca elev in virsta de 18 ani sau mai mare la liceu, Prin prezenta imi exercit dreptul de a solicita ca dvs. sa nu divulgate numele meu, adresa si numarul de telefon la :

Recrutantii militari

Institutiile cu invatamint superior

Ca parinte a elevului care are virsta mai putin de 18 ani, Prin prezenta Imi exercit dreptul meu in temeiul FERPA de a solicita ca dvs. sa nu divulgate nici o informatie de catalog al elevului urmator pentru nici un motiv, cu exceptie: [Lista catalogului de informatie sau rezolutiile pe care dvs. le permiteti, daca permiteti ceva].

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ca elev in virsta de 18 ani sau mai mare, Prin prezenta imi exercit dreptul in temeiul FERPA de a solicita ca dvs. sa nu divulgati cu nici un scop nici o informatie de catalog a mea, cu exceptie: [Lista catalogului de informatie sau rezolutiile pe care dvs. le permiteti, daca permiteti ceva].

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Numele Elevului: \_\_\_\_\_ Clasa: \_\_\_\_\_  
(Va rugam Printati)

Denumirea Scolii: \_\_\_\_\_ Clasa: \_\_\_\_\_  
(Va rugam sa Printati)

\_\_\_\_\_  
*Semnatura Parintelui*

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
*Semnatura Elevului (daca are virsta de 18 ani sau mai mare)*

\_\_\_\_\_  
Data

Este regulamentul Sistemul Scolii Publice din Regiunea Buncombe de a nu face discriminare in baza de rasa, culoare, originea etnica, sex, virsta sau dizabilitate la programele sale de invatamint, activitati sau regulamentele de angajare.